https://doi.org/10.47370/2078-1024-2021-13-2-105-112
УДК [378.016:330]:338.2

Ряполова Н.В.

ФОРМИРОВАНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ ЭКОНОМИЧЕСКИХ НАПРАВЛЕНИЙ ПОДГОТОВКИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Ряполова Наталья Валерьевна,
кандидат педагогических наук, доцент кафедры гуманитарных наук
Старооскольский технологический институт им. А.А. Угарова (филиал) ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС»», Старый Оскол, Россия
e-mail: luba72007@yandex.ru
тел.: +7 (908) 789 33 08

Аннотация

Использование инновационных технологий и интернет-ресурсов на занятиях по иностранному языку дает возможность ускорить и облегчить процесс обучения и стать неотъемлемой частью успешного развития иноязычной коммуникативной компетенции у студентов бакалавриата. Проблема достижения необходимого уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся является актуальной по ряду причин: минимальным количеством аудиторных часов, выделяемых на дисциплину «Иностранный язык»; преобладанием традиционных методов и подходов обучения; уникальными характеристиками и ожиданиями студентов поколения Z, воспитанных с помощью цифровых технологий. Проблема исследования: какие инновационные технологии и интернет-ресурсы способствуют формированию иноязычной коммуникативной компетенции на занятиях по иностранному языку со студентами экономических специальностей в неязыковом вузе? Цель исследования: представить опыт работы преподавателей иностранного языка Старооскольского технологического института по использованию инновационных технологий в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции у студентов экономических направлений подготовки. Методы исследования: анализ, обобщение, прогнозирование, наблюдение, оценивание. Результаты исследования: раскрыто понятие «моделирование учебно-речевых ситуаций»; дана классификация профессионально ориентированных учебно-речевых ситуаций и приведены примеры их использования; приведен пример использования проектной технологии обучения; представлен опыт использования форм телекоммуникации, учебных интернет-ресурсов и онлайн-платформы MS Teams в учебном процессе со студентами экономических специальностей. Ключевые выводы: применение инновационных технологий на занятиях по иностранному языку предполагает целенаправленную систематическую подготовку студентов экономических специальностей к профессионально-деловой

иноязычной коммуникации, обеспечивая тем самым формирование иноязычной коммуникативной компетенции.

Ключевые слова: иноязычная коммуникативная компетенция, проектная технология обучения, моделирование учебно-речевых ситуаций, информационно-коммуникационные технологии, онлайн-платформа MS Teams, учебные интернет-ресурсы, Старооскольский технологический институт, инновационные технологии обучения

***Для цитирования**: Ряполова Н.В. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции у студентов экономических направлений подготовки с использованием инновационных технологий // Вестник Майкопского государственного технологического университета. 2022. Том 14, № 3. С. 105-112. https://doi.org/10.47370/2078-1024-2022-14-3-105-112*

Ryapolova N.V.

FORMATION OF FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATIVE COMPETENCES IN ECONOMIC STUDENTS USING INNOVATIVE TECHNOLOGIES

***Ryapolova Natalia Valerievna**,*
Candidate of Pedagogics, an associate professor
the Department of Humanities, Stary Oskol Technological Institute named after A.A. Ugarov (a branch) FSAEI HE "National Research Technological University" "MISiS", Stary Oskol, Russia
e-mail: luba72007@yandex.ru
tel.: +7 (908) 789 33 08

Annotation

The use of innovative technologies and Internet resources in foreign language classes makes it possible to speed up and facilitate the learning process and becomes an integral part of the successful development of foreign language communicative competence among undergraduate students. The problem of achieving the required level of formation of foreign language communicative competence of students is relevant for a number of reasons: the minimum number of classroom hours allocated to the discipline "Foreign Language"; predominance of traditional teaching methods and approaches; the unique characteristics and expectations of Gen Z students raised with digital technology. The research problem is what innovative technologies and Internet resources contribute to the formation of foreign language communicative competence in foreign language classes with economic students in a non-linguistic university? The purpose of the research is to present the experience of foreign language teachers of the Stary Oskol Institute of Technology in the use of innovative technologies in the process of forming foreign language communicative competence among economic students. The research methods used are analysis, generalization, forecasting, observation, evaluation. The results of the research are: the concept of "modeling of educational and speech situations" has been disclosed; a classification of professionally oriented educational and speech situations and examples of their use has been given; an example of the use of project-based learning technology has been presented; the experience of using forms of telecommunications, educational Internet resources and the MS Teams online platform in the educational process with students of economic specialties has been given. Key conclusions: the use of innovative technologies in foreign language classes involves

purposeful systematic preparation of students of economic specialties for professional and business foreign language communication, thereby ensuring the formation of foreign language communicative competence.

Keywords: foreign language communicative competence, project-based learning technology, modeling of learning and speech situations, information and communication technologies, MS Teams online platform, educational Internet resources, Stary Oskol Institute of Technology, innovative learning technologies

***For citation**: Ryapolova N.V. Formation of foreign language communicative competences in economic students using innovative technologies // Vestnik Majkopskogo gosudarstvennogo tehnologičeskogo universiteta. 2022. Volume 14, No. 3. P. 105-112. https://doi.org/10.47370/2078-1024-2022-14-3-105-112*

Развитие цифровых технологий, обеспечивающих доступ к иноязычным информационным ресурсам, изменяет методы и подходы к формированию коммуникативной компетенции по дисциплине «Иностранный язык» у студентов неязыковых вузов. «Формирование таких компетенций требует создания системы обучения ИЯ, опирающейся на современные общедидактические подходы к высшему профессиональному образованию, современную концепцию образования в области лингвистики, а также новейшие технологии обучения» [1, с. 46]. Согласно ФГОС ВО 3++, в результате освоения программы бакалавриата у выпускника должна быть сформирована по дисциплине «Иностранный язык» компетенция УК-4 «Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)» [10]. Уровень сформированности коммуникативной компетенции будущих экономистов в значительной степени определяет успешность их профессионально-делового общения и является одним из требований продуктивной профессиональной деятельности. «Интересы работодателей сегодня состоят в том, чтобы получить квалифицированных работников с высшим образованием широкого профиля, умеющих обучаться, готовых быстро адаптироваться к новым условиям труда, создавать и осваивать технологии» [6, с. 485].

Интеграция в процесс обучения иностранному языку инновационных педагогических технологий и ресурсов сети Интернет способна целиком изменить содержание и структуру совместной деятельности преподавателя и студентов, а также форму процесса образования. В данной статье мы рассмотрим инновационные технологии и интернет-ресурсы, успешно применяемые на занятиях по иностранному языку со студентами экономических специальностей Старооскольского технологического института.

Проектная технология обучения ориентирует обучающихся на самостоятельную деятельность, которую они должны осуществить за определенный период времени. При этом каждый студент несет индивидуальную ответственность за выполнение определенного учебного задания, которое является частью общего дела (проекта). Результат проделанной работы должен быть реальным и ощутимым. «Этот результат можно увидеть, осмыслить, применить в реальной практической деятельности. Чтобы добиться такого результата, необходимо научить обучающихся самостоятельно мыслить, находить и решать проблемы, привлекая для этой цели знания из разных областей, способность прогнозировать результаты и возможные последствия разных вариантов

решения, умение устанавливать причинно-следственные связи» [4, с. 67].

Прямая связь процесса развития иноязычной речевой деятельности студентов экономических направлений с формированием профессиональных компетенций вносит особенность в реализацию проектной технологии на занятиях по дисциплине «Иностранный язык». Возможность применения профессиональных знаний, умений и навыков позволяет повысить мотивацию студентов к изучению иностранного языка и тем самым более эффективно организовать процесс обучения.

Нами был апробирован исследовательский проект «Currency of different countries of the world» со студентами 1 курса направления подготовки 38.03.01 Экономика. Он явился формой текущего контроля и проводился в конце изучения раздела 5 «Деньги и их функции» в группах по 4 человека. Важным моментом формирования групп был подбор обучающихся с учетом уровня усвоения материала, взаимоотношений студентов и их коммуникабельности. Группам были выданы конкретные задания, при выполнении которых член каждой группы должен был проделать определенную работу. Проект выполнялся поэтапно по заранее разработанному плану, состоящему из следующих вопросов:

1) How many currencies exist in the world according to the IMF?

2) What conditions determine the high demand for a certain national currency?

3) What is digital currency?

4) Why do some countries have different currencies?

5) Why some countries have closed currencies?

6) Which countries use other countries' currency?

После каждого этапа проводилось обсуждение, целью которого была оценка проделанной работы. Завершающим этапом проекта «Currency of different countries of the world» явились мультимедийные презентации, подготовленные каждой группой студентов и отражающие изученные темы раздела 5. Результаты работы были представлены в виде слайд-шоу с использованием эффекта анимации, звуковых и видео файлов.

Таким образом, проектная деятельность ориентирована на практический результат, значимый для студентов. Она позволяет им более эффективно осмыслить и усвоить учебный материал, профессиональную лексику, термины и фразеологические обороты, применить полученные знания на практике.

Следующей технологией, применяемой нами на занятиях на иностранному языку, является технология моделирования профессионально ориентированных учебно-речевых ситуаций, которые предвосхищают естественные речевые ситуации будущей профессиональной деятельности студентов и готовят их к реальной речевой коммуникации. Моделируя учебно-речевые ситуации, студенты проигрывают фрагменты действительности своей будущей профессии, делая таким образом имеющиеся у них профессиональные знания личностно значимыми. «Под моделированием речевых ситуаций на занятиях понимается технология, способствующая формированию ключевых компетенций при изучении языка. Она может применяться на различных этапах обучения языку и способствует развитию навыков устной и письменной речи, расширяет словарный запас и лингвистический кругозор обучающихся» [9, с. 233]. «Моделирование коммуникативных ситуаций и их реализация в ролевых играх предоставляют студентам возможность как субъектам учебной деятельности осознать содержательный аспект профессионально ориентированного общения» [2, с. 99].

Чтобы поддержать интерес обучающихся к иноязычной коммуникации, в учебном процессе моделируются

разные типы учебно-речевых ситуаций: дополняемые, проблемные, воображаемые и ролевые [7, с. 57]. Получив коммуникативное задание, студенты совершенствуют свои речевые навыки в ходе обсуждения и решения проблем, выражения мнений, оценки и ее аргументации, уточнения информации, используя при этом профессиональную лексику, экономические термины, фразеологические обороты.

Дополняемые ситуации предполагают ответ студента на вопрос, заключающий в себе дополнительную информацию.

Ситуация. Вас интересует цена товара, условия оплаты и поставки. Какие вопросы Вы зададите в этой ситуации?

Проблемные учебно-речевые ситуации, представляющие собой комплекс речевых и неречевых условий, симулируют студентов на подробное описывание путей решения проблемы с учетом контекста профессиональной деятельности и личного опыта.

Ситуация. Вы являетесь главой банка, которому поручили распределить 200 млн рублей на развитие новых форм вложений. Обсудите варианты распределения средств.

В воображаемых учебно-речевых ситуациях студенты, реагируя на содержащийся в сюжете стимул, выражают свое мнение, дают оценку и аргументируют ее, а также комментируют факты.

Ситуация. В соответствии с перечнем предоставляемых гостиницей услуг, назовите наиболее существенные пункты, наличие которых, на Ваш взгляд, необходимо для комфортного проживания. Проведите дискуссию.

Ролевые учебно-речевые ситуации предполагают «вхождение» студентов в соответствующие образы, побуждая их тем самым активно взаимодействовать с профессионально ориентированной информацией и овладевать базовыми моделями речевого / формулы речевого этикета / и неречевого поведения.

Ситуация. Вы являетесь работодателем крупной фирмы, где есть несколько вакансий. Вам нужно принять на работу бухгалтера, программиста и секретаря. Проведите собеседование с претендентами, выяснив при этом их опыт и личностные качества.

Вышеперечисленные учебно-речевые ситуации способствуют формированию коммуникативной направленности обучения, глубокому и осмысленному овладению профессионально ориентированной информацией, созданию устойчивых навыков и умений содержательного общения студентов на иностранном языке.

Применение информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в ходе обучения иностранному языку студентов вузов обусловлено усиливающимся обменом информацией, расширяющимся межкультурным и деловым общением, обеспечением возможности дистанционного обучения. Использование ИКТ на занятиях по иностранному языку позволяет сформировать образовательную информационно-коммуникационную среду – «совокупность условий, способствующих возникновению и развитию процессов активного информационного взаимодействия между преподавателем и студентами и информационными технологиями учебного назначения» [5, с. 14]. Информационно-коммуникационная среда дает возможность реализовать доступ к профессиональной иноязычной среде, учитывая индивидуальные различия студентов. Кроме того, ИКТ делают учебный материал более привлекательным для обучающихся, вносят разнообразие в формы обратной связи и таким образом позволяют им усваивать новые знания быстрее и эффективнее. На занятиях по иностранному языку со студентами экономических специальностей в Старооскольском технологическом институте используются следующие ресурсы:

1. Интернет-ресурсы, не имеющие прямого дидактического значения, но

которые могут быть использованы в образовательной деятельности. Это социальные сервисы и службы Веб 1.0 (электронная почта, веб-форум) и Веб 2.0 (блоги, подкасты), позволяющие осуществлять иноязычную коммуникацию между преподавателями и студентами в особом формате. Программы Zoom и Skype дают возможность проведения видеоконференций, видеочатов и пр. В социальных сетях vkontakte.ru, odnoklassniki.ru студенты создают свою личную зону, где они могут разместить интересующий их материал любого формата (текст, фото, видео, аудио) для всеобщего пользования.

2. Учебные Интернет-ресурсы. «Учебные Интернет-ресурсы – это текстовые, аудио и визуальные материалы по различной тематике, направленные на формирование иноязычной коммуникативной компетенции и развитие коммуникативно-когнитивных умений обучающихся осуществлять поиск, отбор, классификацию, анализ и обобщение информации» [8, с. 114]. Говоря о студентах экономических направлений, на данный момент мы используем на занятиях по иностранному языку следующие категории учебных интернет-ресурсов: 1) словари для изучения финансового английского (Financial Dictionary by Farlex, A Dictionary of Finance and Banking и т.д.); 2) журналы для изучения финансового английского (Forbes, The Economist, Bloomberg Businessweek и т.д.); 3) блоги на английском для экономистов (Robert Reich, Dealbreaker и т.д.); 4) видеоблоги на английском для экономистов (Financial Times, The Financial Diet, Financial Education).

3. Microsoft Teams – онлайн-платформа, позволяющая создать уникальную онлайн-среду для обучения посредством формирования команд и каналов с собственным контентом, организации видеовстреч, демонстрации экрана, чата, доски, записи собрания, управления участниками собрания и т.д. Использование данной платформы на занятиях по иностранному языку обеспечивает интерактивность, создает аутентичную среду, расширяет возможности для тренировки и усвоения учебного материала [11; 12; 13]. Помимо традиционного учебно-методического комплекса и мультимедийных материалов преподаватели используют ресурсы из внешних интернет-источников, сервисов MS Teams (виртуальная доска, совместная работа с файлами, тесты MS Forms) и внешних онлайн-сервисов и платформ (Duolingo, Puzzle English, Englishdom и др.). «Работа с новыми технологиями и ресурсами повышает учебную активность, креативность, самостоятельность студента, позволяет менять виды деятельности в ходе занятий и минимизировать монотонность» [3, с. 112].

Таким образом, внедрение проектной технологии обучения, технологии моделирования профессионально ориентированных учебно-речевых ситуаций и информационно-коммуникационных технологий в процесс обучения иностранному языку в Старооскольском технологическом институте способствует содержательному общению студентов, стимулирует обмен мнениями, выражение собственного мнения, оценки; создает иноязычную среду с аутентичной речью; усиливает наглядность материала; способствует творческой активности, формированию навыка совместной работы и самореализации студентов, что, несомненно, способствует формированию у студентов иноязычной коммуникативной компетенции.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Кузнецов А.Н., Щавелева Е.Н. Развитие информационной компетентности студентов технического вуза как аспект реализации компетентностного потенциала дисциплины «Иностранный язык» // Вестник МГАУ им. В.П. Горячкина. 2015. № 4. С. 45–49.

2. Масалимова А.С., Сагиева Г.Б. Моделирование коммуникативной ситуации при профессионально-ориентированном обучении иностранному языку // Иностранные языки в XXI веке: актуальные вопросы лингвистики, теории перевода и методики преподавания иностранных языков (Пенза, 14 окт. 2015 г.). Пенза, 2015. С. 95–100.

3. Морквина Е.А., Логинова Е.А. MS Teams как инструмент для реализации дисциплины «Иностранный язык» в вузе // Научно-педагогическое обозрение. Pedagogical Review. 2021. № 4 (38). С. 108–116.

4. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учебное пособие для студентов / под ред. Полат Е.С. М.: Академия, 2002. 272 с.

5. Роберт И.В., Лавина Т.А. Толковый словарь терминов понятийного аппарата информатизации образования. М., 2009. 96 с.

6. Сергеева С.В., Воскрекасенко О.А. Формирование социальных компетентностей обучающихся в техническом вузе как многоуровневом образовательном комплексе // Интеграция образования. 2016. Т. 20, № 4. С. 484–492.

7. Скалкин В.Л. Обучение диалогической речи (на материале английского языка): пособие для учителей. Киев: Рад. шк., 1989. 158 с.

8. Сысоев П.В. Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании: учебное пособие. М.: ЛИБРОКОМ, 2013. 264 с.

9. Урусова З.Б., Козлова Л.Ю. О моделировании ситуаций в обучении студентов-билингвов // Проблемы современного педагогического образования. 2020. № 67–3. С. 232–235.

10. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 38.03.01 Экономика [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://fgos.ru/fgos/fgos-38-03-01-ekonomika-954. (дата обращения 10.07.2022).

11. Bonk C.J. The handbook of blended learning. San Francisco: Pfeiffer, 2006. 624 p.

12. Garrison D.R. Blended learning in higher education: Framework, principles, and guidelines. San Francisco: John Wiley & Sons, 2008.

13. Staker H. Classifying K-12 blended learning [*Электронный ресурс*]. Режим доступа: https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED535180.pdf - (дата обращения: 18.07.2022).

REFERENCES:

1. Kuznetsov A.N., Shchaveleva E.N. Development of information competence of students of a technical university as an aspect of the implementation of the competence potential of the discipline “Foreign language” // Bulletin of the Moscow State Agrarian University named after V.P. Goryachkin. 2015. No. 4. P. 45–49.

2. Masalimova A.S., Sagieva G.B. Modeling the communicative situation in professionally-oriented teaching of a foreign language // Foreign languages in the XXI century: topical issues of linguistics, translation theory and methods of teaching foreign languages (Penza, October 14, 2015). Penza, 2015, P. 95–100.

3. Morkvina E.A., Loginova E.A. MS Teams as a tool for the implementation of the discipline “Foreign Language” at the university // Scientific and Pedagogical Review. Pedagogical Review. 2021. No. 4 (38). P. 108–116.

4. New pedagogical and information technologies in the education system: a textbook for students / ed. by Polat E.S. M.: Academy, 2002. 272 p.

5. Robert I.V., Lavina T.A. Explanatory dictionary of terms of the conceptual apparatus of informatization of education. M., 2009. 96 p.

6. Sergeeva S.V., Voskrekasenko O.A. Formation of social competencies of students in a technical university as a multi-level educational complex // Education Integration. 2016. V. 20, No. 4. P. 484–492.

7. Skalkin V.L. Teaching dialogic speech (on the material of the English language): a guide for teachers. Kyiv: Glad. school, 1989. 158 p.

8. Sysoev P.V. Information and communication technologies in linguistic education: textbook. M.: LIBROKOM, 2013. 264 p.

9. Urusova Z.B., Kozlova L.Yu. On Modeling Situations in Teaching Bilingual Students // Problems of Modern Pedagogical Education. 2020. No. 67–3. P. 232–235.

10. Federal state educational standard of higher education – Bachelor's degree in 38.03.01 Economics [Electronic resource]. Access mode: https://fgos.ru/fgos/fgos-38-03-01-ekonomika-954. (accessed 10.07.2022).

11. Bonk C.J. The handbook of blended learning. San Francisco: Pfeiffer, 2006. 624 p.

12. Garrison D.R. Blended learning in higher education: Framework, principles, and guidelines. San Francisco: John Wiley & Sons, 2008.

13. Staker H. Classifying K-12 blended learning [Electronic resource]. Access mode: https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED535180.pdf - (date of access: 18/07/2022).